MAL DE MUCHOS

Se necesita muchacha

Rafo León

ILUSTRACIÓN: ALONSO NÚÑEZ

Un amigo catalán, que vive en Lima y está casado con una limeña que no lo parece porque es sencilla, amable, democrática, educada y tolerante, me cuenta que hace poco llevaron a la hijita que tienen a un cumpleaños infantil. Los acompañaba el ama de la niña, pues los padres no iban a poder quedarse en la fiesta. Cuando llegaron a la casa de la cumplementada salió la anfitriona a recibirlos, les dio beso a mis amigos, ni qué decir a la pequeña pero al ama ni la miró, como si en lugar de una sólida y sonriente joven huaracina, hubiera tenido por delante un perchero mal colocado en el vestíbulo. Mi amigo, muy sorprendido, intentó normalizar la situación y cuando estaba a punto de presentar a la dueña de casa con la empleada, por si la primera no se había dado cuenta de que la segunda existía, un pellizcón de su esposa le impidió complicar el momento. "Así es acá, caracho, le explicaría después, tú no vas a cambiar nada haciéndote el justiciero porque además, a quien más ibas a incomodar era a la pobre Kelly", remató mi amiga, refiriéndose a la nana de su hijita.

Ah, los limeños y sus empleadas, las limeñas y sus domésticas. Tema para praderas de papel impreso. No sé si hasta ahora persista una costumbre que entre las señoronas de la generación de mis padres era pan de cada día en las casas de la capital. Me refiero a eso de hablar en inglés a la hora de las comidas con sus esposos e hijos, para que la muchacha no entendiera.

El problema era que en la mayoría de los casos los miembros de la familia no pasaban de lo elemental en la lengua de Shakespeare, y te dabas con diálogos tales como:

(La limeña) No forget to closet the aparator with the key because in the fond I have guardated a páneton.

(El limeño) You beleave than I am a cretin? I always cierr with key the aparator because in the fond are guardated the cuberts of silver also.

(La limeñita) The other day I encontred to the Paulina looking for adentr of my cómod and I beleave that he wanted to rob my pulser of gold...

(El limeñito) With reason, I have perdid as twenty soles of my billetere, I think you have to bote the chol, mother.

Y todo para que la Paulina no se entere, tanta complicación. Cuando habría sido más sencillo decirle en castellano a la chica que el panetón del aparador no era para ella sino para la patronal. Total, acostumbrada ya estaría a comer distinto, desde que en la casa se cocinaba en una olla para los señores y en otra –sin carne– para ella y la empleada de servicio, fuera de que los cubiertos de la ranchería se lavaban por separado y se guardaban en un cajón muy alejado del almacén de los utensilios cotidianos de la casa oficial, por las bacterias.

Algo parecido a lo que hoy se ve en los modernísimos departamentos de los abundantes edificios que viene generando el 'boom' económico que vive el Perú. En estos espacios residenciales, la llamada área de servicio suele ser un pasadizo con lavadero de granito al que dan un baño donde hay que ducharse parado en la tapa del wáter para poder lavarse los pies, y un dormitorio generalmente sin ventanas, en el que deben entrar la cama y la usuaria, aunque a primera vista pareciera que solo queda la opción de la alternancia. Dicen que los limeños (as) necesitan de esas cosas para diferenciarse, ¿diferenciarse de quién, limeños (as)? ■

díganos lo**que**piensa

CONTÁCTENOS ▸ dellector@comercio.com.pe

Señores lectores: El Comercio agradece sus cartas. Es imprescindible que escriban en ellas su nombre completo, documento de identidad, dirección y teléfono. Nos reservamos el derecho de editarlas.

Sicuani, sí o no

Señor Director:
Sobre la oposición del pueblo de Sicuani a la instalación de una central hidroeléctrica, quisiera protestar como cusqueño y como peruano, porque estas actitudes irracionales nos dejan muy mal parados ante la opinión internacional. Lo que muchos pueblos demandan para su progreso es negado por Sicuani. No sé cuán difícil resultará hacer entender a la gente que en una hidroeléctrica no se pierde prácticamente ni una gota de agua. Después de generar energía, el caudal puede ser aprovechado sin ningún problema en el riego de las tierras que se encuentran aguas abajo de la caída. Lógicamente, si aguas arriba, después de su uso en las tierras colindantes, no hay un excedente para la planta de generación eléctrica, sencillamente el proyecto no es viable, pero no creo que sea el caso.
Atentamente,
ANÍBAL CÁRDENAS V.
DNI 08804304

Pues se impuso la razón en Sicuani cuando el presidente del Consejo de Ministros, Yehude Simon, acompañado por parte de su Gabinete, ofreció hacer un estudio de impacto ambiental que cubriera las zonas donde este no se había hecho. Si el trabajo indica que la inversión es beneficiosa, los pobladores se comprometen a no objetar la construcción de la central hidroeléctrica.

Bajada accidentada

Señor Director:
En los trabajos de reparación de pistas realizado en la bajada de Armendáriz existen grandes fallas, pues en lugar de reparar los numerosos huecos que existen especialmente en el sector cercano al puente del túnel y el empalme de la pista con la de la Costa Verde que viene desde el distrito de Miraflores, han removido extensas porciones de asfalto que estaban en perfecto estado. Ello debería verificarlo la funcionaria que hace dos días declaraba que las obras se habían realizado antes del plazo pactado. Es una gran molestia encontrar estas fallas que deberían ser subsanadas de inmediato.
Atentamente,
JOSÉ BENAVIDES TERRY
DNI 06989569

En Emape (Empresa Municipal Administradora de Peaje) nos informan que las obras en la bajada de Armendáriz están casi terminadas, pero falta arreglar las zonas que fastidian al lector y a otros miles de choferes.